User Manual



GAMEPAD for PS3, PC, X-Input, Android Mod.-Nr.: 301805



Table of contents

	3
2. English	9
3. Français	14
4. Italiano	20
5. Español	26

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von CSL entschieden haben. Damit Sie auch lange Freude mit Ihren erworbenen Gerät haben werden, lesen Sie sich bitte die nachfolgende Kurzanleitung aufmerksam durch.

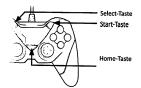
1. Lieferumfang

- Gamepad
- Treiber-CD
- OTG-Adapter
 Kurzanleitung

2. Technische Daten

Anschluss	USB
Tasten	10 Tasten 2 Analog-Sticks Steuerkreuz HOME-Taste
Features	Dual Vibration-Funktion
Kompatibilität	PS3, Microsoft Windows 7 / 8 / 8.1 / 10, Android
Umgebungstemperatur	+ 0-3°C bis 35-40°C

3. Produkt-Details





Das Gamepad verfügt über zwei starke Vibrationsmotoren. Durch den Vibrationseffekt wird die Steuerung realistischer dargestellt.

Himweis: Bitte beachten Sie, dass die Vibration nur dann funktioniert, wenn das Spiel bzw. Programm diese Funktion unterstützt und das entsprechende Feature in den Spieloptionen aktiviert wurde.

An Ihrem Computer können Sie die Dual Vibration Funktion testen. Rufen Sie dafür die Einstellungen des Gamepads in der "Systemsteuerung" unter "Geräte und Drucker" (Windows Vista /7/8/10) auf.

5. Konfiguration

Bei einigen PC-Spielen ist es nötig, das Gamepad zu konfigurieren. Prüfen Sie hierzu die Belegung zunächst in der Gamecontroller-Einstellung von Windows, dann in den Einstellungen des Spiels (ggf. in einer externen Konfigurationsdate) oder verwenden Sie hierfür eine zusätzliche Emulationssoftware für die gewünschte Konfiguration.

6. Treiberinstallation (Nur PC)

Um den kompletten Funktionsumfang des Gamepads nutzen zu können, ist die Installation der Treiber nötig.

Legen Sie die Treiber-CD in Ihr Laufwerk ein und schließen Sie das Laufwerk wieder. Es öffinet sich die automatische Wiedergabe. Mit einem Klick auf "Ordner öffnen, um Dateien anzuzeigen" wird Ihnen der CD-Inhalt angezeigt.



Rufen Sie die "setup, exe" auf.



Es erscheint eine Sicherheitsabfrage, die Sie mit "Ja" bestätigen müssen.



Es öffnet sich der Installationsassistent. Bitte klicken Sie auf die Schaltfläche "Next", um die Installation zu beginnen.







Der Treiber wurde vollständig installiert.

7. Betriebsmodi umschalten

Um zwischen den verschiedenen Betriebsmodi umzuschalten, müssen Sie die "Home"-Taste gedrückt halten, bis die LEDs an der Oberseite des Gamepads den Status ändern. Die LED-Anzeigen zeigen den aktuellen Status des Gamepads an.

LED	Funktion
LED 1 und 2 leuchten	X-Input
LED 1 und 3 leuchten	Direct-Input
LED 3 und 4 leuchten	Android

8. Sicherheitshinweise und Haftungsausschluss

Versuchen Sie nie das Gerät zu öffnen, um etwa Reparaturen oder Umbauten orzunehmen. Vermeiden Sie Kontakt zu den Netzspannungen. Schließen Sie das Produkt nicht kurz. Das Gerät ist nicht für den Betrieb im freien zugelassen. Bitte verwenden Sie es nur in trockenen Bereichen. Schützen Sie es vor hoher Luffeuchtigkeit, Wasser und Schnee. Halten Sie das Gerät von hohen Temperaturen feruchtigkeit, Wasser und Schnee. Halten Sie das Gerät von hohen Temperaturen feru.

Setzen Sie das Gerät keinen plötzlichen Temperaturwechseln oder starken Vibrationen aus, da dies die Elektronikteile beschädigen könnte. Prüfen Sie vor der Verwendung das Gerät auf Beschädigungen. Das Gerät sollte nicht benutzt werden, wenn es einen Stoß abbekommen hat oder in sonstiger Form beschädigt wurde. Beachten Sie blitte die nationalen Bestimmungen und Beschränkungen. Nutzer sie das Gerät nicht für andere Zwecke als die, die in der Anleitung beschrieben sind. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern oder geistig beeinträchtigten Personen auf. Jede Reparatur oder Veränderung am Gerät, die nicht vom ursprünglichen Lieferanten durchgeführt wird, führt zum Erlöschen der Gewährleistungs- bzw. Garantieansprüche. Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die diese Anleitung gelesen und verstanden haben. Die Gerätespezifikationen können sich ändern, ohne dass vorher gesondert darauf hingewissen wurde.

9. Entsorgungshinweise

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen
getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige
und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig schädigen können. Sie sind als Verbraucher nach dem Elektro- und Elektronik
gerätegesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende
ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückgeben. Einzelheiten dazu regelt das
jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/
und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen
Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

Thank you for having chosen this CSL product and for placing your trust in our company. Please read this manual carefully before installation to ensure your long-term enjoyment of this product. For future reference, please keep this manual.

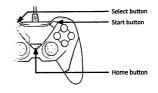
1. Scope of delivery

- Gamepad
- Driver CD
- OTG adapter
 User manual

2. Technical specifications

Port	USB
Buttons	10 buttons 2 analogue sticks Control pad HOME button
Features	Dual vibration function
Compatibility	PS3, Microsoft Windows XP / Vista / 7 / 8 / 8.1 / 10, Androic
Ambient temperature	+ 0-3°C until 35-40°C

3. Product details





Kermit erkärt die Firma WD Plus GmbH dass sich das Gerät 301805 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen befindet. Eine vollständige Konformitätserklärung erhalten Se unter: WD Plus GmbH, Wohlenbergirze's 16. 3017 Blannover

The gamepad has two strong vibration motors. Due to the effect of vibration, is the control represented very realistically.

Note: Please bear in mind that the vibration only works if the game or programme is supporting this function and if the corresponding function has been activated in the gaming options.

You can test the dual vibration function on your computer. Therefore call up the gamepad's settings in the "system control" under "devices and printer" (Windows Vista / 7 / 8/ 10) respectively under "game controller".

5. Configuration

4. Dual vibration function

Some PC-Games require a custom configuration of the gamepad. Please check the configuration in the Windows options for the controller and then the settings in the game (some have an external configuration file) or use an additional emulation-software for a custom configuration.

6. Driver installation (PC only)

To be able to use the complete range of functions, the installation of drivers is necessary.

Insert the driver CD into the open drive and close it again. The automatic playback opens. Clicking once on "Open folder to view files" the CD contents is displayed.







You will be asked to confirm this by clicking "Yes".



The installation wizard opens. Please click the "Next" button to start the installation.



To complete the installation click the "Finish" button.



The driver has been completely installed.

7. Swiching operating mode

In order to switch between different switching modes, you have to hold and press the "Home" key until the LEDs change the status at the top of the gamepad. The LED indicators show the current status of the gamepad.

LED	Function
LED 1 and 2 lights up	X-Input
LED 1 and 3 lights up	Direct-Input
LED 3 and 4 lights up	Android

8. Safety instructions and liability disclaimer

Never try to open the device to carry out repairs or conversions. Avoid contact with mains voltages. Do not short-circuit the product. The device is not certified for use in the open air; only use it in dry conditions. Protect it from high humidity, water and snow. Keep it away from high temperatures. Do not subject the de-

vice to sudden changes in temperature or heavy vibration as this might damage electronic components. Examine the device for damage before using it. The unit should not be used if it has received an impact or has been damaged in any other way. Please observe national regulations and restrictions. Do not use the device for purposes other than those described in the instructions. This product is not a toy. Keep it out of the reach of children or mentally impaired persons. Any repair or alteration to the device not carried out by the original supplier, will invalidate the warranty or guarantee. The product may only be used by persons who have read and understood these instructions. The device specifications may change without any separate prior notice to this effect.

9. Disposal instructions

Electrical and electronic devices may only be disposed of in accordance with the European WEEE Directive and not with household rubbish. Components must be disposed of or recycled separately as dangerous, toxic elements can inflict sustained damage on the environment if they are disposed of incorrectly. As a consumer, you are bound by the Electrical and Electronic Devices Act (ElektroG) to return electrical and electronic goods free of charge at the end of their useful life to the manufacturer, the place of purchase or to specially set up, public collection points. The details in each case are governed by national law. The symbol on the product, the operating instructions and/or the packaging refers to these regulations. By separating materials in this way, recycling and disposing of old devices, you are making an important contribution towards protecting our environment.



WD Plus GmbH herewith declares that this product 30180Sconforms to the principle requirements and other relevant stipulations. The complete Declaration of Conformity can be obtained from: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hanover Nous vous remercions d'avoir choisi un produit de CSL. Pour que vous puissiez profiter longtemps de l'appareil acquis, veuillez lire attentivement le mode d'emploi suivant.

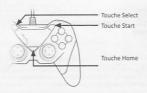
1. Contenu de la livraison

- · Manette de ieu
- · CD de pilotes
- Adaptateur OTG
- Mode d'emploi

2. Caractéristiques techniques

Raccordement	USB	
Touches	10 Touches 2 sticks analogiques Croix directionnelle Touche HOME	
Caractéristiques	Fonction vibreur double	
Compatibilité	PS3, Microsoft Windows 7 / 8 / 8.1 / 10, Android	
Température ambiante	+ 0-3°C à 35-40°C	

3. Détails du produit



4. Fonction Dual Vibration

La manette de jeu est équipée de deux moteurs de vibrations puissants. Grâce à l'effet de vibration, la commande est présentée de façon plus réaliste.

Remarque: Veuillez noter que la vibration ne fonctionne que lorsque le jeu ou le programme prend cette fonction en charge et si la fonctionnalité correspondante a été activée dans les options du jeu.

Vous pouvez tester la fonction Dual Vibration sur votre ordinateur. Pour ce faire, accédez aux réglages de la manette de jeu dans la « Commande du système » sous « Périphériques et imprimante » (Windows Vista /7/8/10).

5. Configuration

Il est nécessaire de configurer la manette de jeu pour certains jeux PC. Vérifier à cette fin la répartition d'abord dans la configuration du contrôleur de jeu de Windows, puis dans les configuration du jeu (le cas échéant dans un fichier de configuration externe) ou utilisez à cette fin un logiciel d'émulation supplémentaire pour la configuration désirée.

6. Installation des pilotes (uniquement le PC)

Pour pouvoir bénéficier complètement de la gamme de fonctionnalités qu'offre la manette de jeu, l'installation des pilotes est nécessaire.

Introduisez le CD des pilotes dans son lecteur et reconnectez le lecteur. La lecture automatique est en cours d'exécution. Lorsque vous cliquez sur « Ouvrir le dossier pour afficher les fichiers », le contenu du CD s'affiche.





Appelez « setup.exe ».



Une question de sécurité s'affiche, vous devez la confirmer en appuyant sur « Oui ».



Un assistant d'installation s'affiche. Veuillez cliquer sur le bouton « Next » pour démarrer l'installation.



Cliquez sur le bouton « Finish » pour terminer l'installation. Le pilote a été entièrement installé.



7. Commutation des modes de fonctionnement

Pour commuter entre les différents modes de fonctionnement, vous devez maintenir la touche « Home » enfoncée jusqu'à ce que les LED sur la partie supérieure de la manette de jeu changent le statut. Les affichages LED indiquent le statut actuel de la manette de jeu.

LED	Fonction
LED 1 et 2 sont allumés	X-Input
LED 1 et 3 sont allumés	Direct-Input
LED 3 et 4 sont allumés	Android

17

8. Consignes de sécurité et clause de non responsabilité

N'essayez jamais d'ouvrir l'appareil pour le réparer ou le modifier. Évitez tout contact avec la tension du secteur. Ne court-circuitez pas l'appareil. L'appareil n'est pas approuvé pour une utilisation en extérieur, utilisez-le exclusivement dans un endroit sec. Protégez-le d'un taux d'humidité élevé, de l'eau et de la neige. N'exosoze pas l'appareil à des températures élevées.

N'exposez pas l'appareil à des changements de température soudains ou à de fortes vibrations, car cela pourrait endommager les éléments électroniques. Vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé avant de l'utiliser. Ne pas utiliser l'appareil s'il a subi un choc ou qu'il a été endommagé d'une quelconque autre manière. Veilles à respecter les dispositions et les restrictions nationales. N'utilisez pas l'appareil dans un autre but que celui indiqué dans les instructions. Cet appareil n'est pas un jouet. Conservez-le hors de portée des enfants ou des personnes attentes de troubles mentaux.

Toute modification ou réparation qui n'a pas été effectuée par le fournisseur d'origine entraîne l'annulation de la garantie et des droits de recours en garantie. L'utilisation de l'appareil est réservée aux personnes qui ont lu et compris les présentes instructions. Les spécifications de l'appareil peuvent être modifiées sans notification oréalable.

9. Indications de recyclage

Les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, conformément à la directive DEEE. Leurs éléments doivent être recyclés ou éliminés séparément, car une élimination inappropriée d'éléments toxiques et dangereux pourrait porter préjudice à l'environnement.

Conformément à la loi relative aux appareils électroniques, en tant que consommateur, vous êtes obligé de ramener gratuitement les appareils électriques et électroniques arrivés en fin de vie au fabricant, au point de vente ou dans un point de collecte prévu à cet effet. La loi de chaque pays règle les détails connexes. Le symbole sur le produit, le manuel d'utilisation et/ou 'emballage indique lesdites dispositions. Avec ce type de séparation des matières, de recyclage et d'élimination des appareils usagés, vous prenez part activement à la protection de notre environnement.



Par la présente, la société WD Plus GmbH déclare que l'appareil 301805est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes. Pour obtenir une déclaration de conformité dans son intégralité, contactez: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hanovre Grazie per aver scelto un prodotto di CSL. Per utilizzare con soddisfazione il dispositivo acquistato, si prega di leggere attentamente le seguenti brevi istruzioni per l'uso.

1. Contenuto della confezione

- · Gamepad
- CD dei driver
- Adattatore OTG
- Istruzioni per l'uso

2. Dati tecnici

Connessione	USB
Tasti	10 tasti 2 stick analogici Tasti direzionali Tasto HOME
Caratteristiche	Funzione Dual Vibration
Compatibilità	PS3, Microsoft Windows 7 / 8 / 8.1 / 10 Android
Temperatura ambiente	+ 0-3°C fino 35-40°C

3. Dettagli del prodotto



4 Funzione Dual Vibration

Il gamepad dispone di due potenti motori di vibrazione. Tramite l'effetto di vibrazione il controllo diventa più realistico.

Nota: Si prega di osservare che la vibrazione funziona solo se il gioco o il programma supporta questa funzione e la caratteristica corrispondente è stata attivata nelle onzioni di gioco.

Sul tuo computer è possibile fare il test della funzione Dual Vibration. Per fare questo, richiamare le impostazioni del gamenad in "Impostazioni di sistema" sotto la voce "Dispositivi e stampanti" (Windows Vista / 7 / 8/10).

5. Configurazione

In alcuni giochi PC è necessario configurare il gamepad. A tale scopo verificare prima l'assegnazione nell'impostazione del Gamecontroller di Windows, successivamente nelle impostazioni del gioco (event, in un file di configurazione esterno) o utilizzare un software di emulazione aggiuntivo per la configurazione desiderata.

6. Installazione dei driver (solo PC)

Per poter sfruttare la gamma completa delle funzioni del gamepad, è necessaria l'installazione dei driver

Inserire il CD dei driver nel lettore e chiudere l'unità. Si apre l'AutoPlay automatico. Cliccando su "Apri cartella per visualizzare i file", verrà mostrato il contenuto del CD.



21



Richiamare "setup.exe".



Verrà visualizzata una domanda di sicurezza che si deve confermare con "Sì".



Si aprirà la finestra dell'installazione guidata. Cliccare sul pulsante "Next" per avviare l'installazione.



Infine, cliccare sul pulsante "Finish", per ompletare l'installazione.



Il driver è stato installato completamente

7. Cambiare le modalità operative

Per commutare tra le varie modalità operative, tenere premuto il tasto "Home" fino a quando le LED sul lato superiore del gamepad cambiano lo stato. Gli indicatori a LED indicano lo stato attuale del gamepad.

LED	Funzione	NULL TO FREE WAY
LED 1 e 2 sono accese	X-Input	
LED 1 e 3 sono accese	Direct-Input	or Physics of the
LED 3 e 4 sono accese	Androide	

8. Specifiche di sicurezza ed esclusione della responsabilità

Non tentare di aprire l'apparecchio per ripararlo o sistemarlo. Evitare di entrare in contatto con la tensione di rete. Non cortocircuitare il prodotto. L'apparecchio non è omologato per essere utilizzato all'aperto, usarlo quindi solo in luoghi asciutti. Proteggerio da elevata umidità dell'aria, da acqua e neve. Non esporre l'apparecchio a temperature elevate. Non esporre l'apparecchio a cambi repentini di temperatura, né a forti vibrazioni, poiché potrebbero danneggiare le parti elettroniche.

Controllare che l'apparecchio non presenti danni prima di utilizzaro. Non utilizzare l'apparecchio se ha preso un colpo o se è stato danneggiato in qualissi almodo. Rispettare le disposizioni e la limitazioni nazionali. Non usare l'apparecchio per scopi diversi da quelli descritti nella guida di riferimento. Questo prodotto non è un giocatolo. Conservare l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini o di persone mentalmente inferme. Qualsiasi riparazione o modifica apportata all'apparecchio, non eseguita dal fornitore originario, comporta la decadenza dei dritti di garanzia. L'apparecchio essere usato solo da persone che hanno letto e compreso questa guida di riferimento. Le specifiche dell'apparecchio possono essere modificate senza presviso.

9. Indicazioni per lo smaltimento

Secondo la direttiva europea RAEE, gli apparecchi elettrici ed elettronici non possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. I relativi componenti devono essere portati separatamente presso le strutture di riciclaggio o smaltimento, poiché le parti tossiche e pericolose potrebbero recare gravi danni all'ambiente in caso di smaltimento inappropriato. In conformità alla legge sugli apparecchi elettronici (ElektroG), gli utilizzatori sono tenuit a restituire al produttore, ai punti vendita o ai punti di raccolta pubblici attrezzati gli apparecchi elettrici del elettronici al termine del loro ciclo di durata. La legislazione regionale disciplina i casi particolari. Il simbolo sul prodotto, sulle istruzioni per l'uso e/o sulla confezione rimanda a queste direttive. Grazie a questo tipo di separazione dei materiali, utilizzo e smaltimento dei vecchi apparecchi, si contribuisce in modo importante alla tutela ambientale.



La società WD Plus GmbH ivi dichiara che l'apparecchio 301805è conforme ai requisiti di base e alle rimanenti disposizioni. Per la dichiarazione di conformità completa, rivotgersi a: WD Plus GmbH. Wohlenbergstraße 16. 30179 Hannover Gracias por escoger un producto de CSL. Para que pueda disfrutar durante mucho tiempo de su adquisición, le rogamos que lea atentamente las siguientes instrucciones de uso.

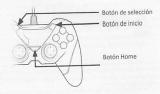
1. Volumen de suministro

- · Mando para videojuegos
- CD del controlador
- Adaptador OTG
- · Instrucciones de uso

2. Datos técnicos

Conexión	USB
Botones	10 botones 2 palancas analógicas Botón de cuatro direcciones Botón HOME
Propiedades	Función Dual Vibration
Compatibilidad	PS3, Microsoft Windows 7 / 8 / 8.1 / 10, Android
Temperatura ambiente	+ 0-3°C a 35-40°C

3. Detalles del producto



4. Función Dual Vibration

El mando para videojuegos dispone de dos motores vibratorios, que añaden un toque más realista a los juegos.

Indicación: Por favor, tenga en cuenta que las vibraciones sola funcionan si el juego a el programa son compatibles con esa función y esta se ha activado debidamente en las sociones de juego.

Puede probar la función Dual Vibration en su ordenador. Para ello, abra la configuración del mando para videojuegos en "Panel de control" bajo "Dispositivos e impresoras" (Windows Vista / 7/8/10).

5. Configuración

En algunos juegos de PC es necesario configurar el mando para videojuegos. Compruebe la asignación en los ajustes de los dispositivos de sonido, vídeo y juegos de Windows, después en los ajustes del juego (o en un dato de configuración externo) o use para ello un software de simulación adicional para la configuración deseada.

6. Instalar el controlador (solo PC)

Para poder utilizar todas las funciones del mando para videojuegos es necesario instalar el controlador.

Coloque el CD con el instalador en la unidad de disco de su ordenador y ciérrela. Se abrirá la reproducción automática. Pulse "Abrir carpeta para mostrar archivos" para mostrar el contenido del CD.



27



Ejecute "setup.exe".



Aparecerá una pregunta de seguridad que deberá confirmar pulsando "Sí".



Se abrirá el asistente de instalación. Pulse el botón "Siguiente" para comenzar la instalación.



Por último, pulse "Finalizar" para completar la instalación.



La instalación del controlador se ha completado.

7. Cambiar el modo de funcionamiento

Para cambiar entre los distintos modos de funcionamiento, debe mantener pulsado el botón "Home" hasta que los LED en la parte superior del mando cambien el estado. Los indicadores LED muestran el estado actual del mando para videojuegos.

LED	Función	
LED 1 y 2 luces	Entrada X	
LED 1 y 3 luces	Entrada directa	
LED 3 y 4 luces	Android	

8. Instrucciones de seguridad y exención de responsabilidad

No intente nunca abrir el dispositivo para repararlo o modificarlo. Evite entrar en contacto con las tensiones de la red. No cortocircuite el producto. El dispositivo no está homologado para el uso al aire libre, manténgalo siempre seco. Protéjalo de una elevada humedad ambiental, agua y nieve. No exponga el dispositivo a alfas temperaturas.

Compruebe el dispositivo antes de utilizarlo por si presentara algún deterioro. No utilice el dispositivo si ha recibido un golpe o se ha dañado de cualquier otro modo. Respete las disposiciones y restricciones nacionales. No utilice el dispositivo para otros fines a los detallados en el manual. Este producto no es un juguete. Mantengola olejado de los niños o las personas con discapacidad mental. Toda reparación o modificación en el dispositivo que no haya sido efectuada por el proveedor original ocasiona la pérdida de todos los derechos de garantía. El dispositivo solo puede ser utilizado por personas que hayan leido y comprendido este manual. Las especificaciones del producto pueden cambiar sin un aviso previo.

9. Indicaciones para la eliminación

Según la directiva europea WEEE, está prohibido eliminar los equipos eléctricos y electrónicos con la basura doméstica. Sus componentes se deben llevar por separado a los puntos de reciclaje o eliminación correspondientes, ya que componentes venenosos y peligrosos pueden dañar el medio ambiente a largo plazo si no se eliminan correctamente.

Como consumidor, la ley sobre residuos eléctricos y electrónicos alemana (ElektroG) le obliga a devolver gratuitamente los dispositivos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil al fabricante, el punto de venta o al punto público de recogida establecido para ello. El derecho regional regula particularidades al respecto. El símbolo en el producto, el manual de uso y/o el embalaje advierte de estas disposiciones. Esta forma de separación de materiales, reutilización y eliminación le permite contribuir en gran medida a proteger nuestro entorno.



Por la presente, la empresa 12.0 Plus Scribit decision que el dispositivo 301805 currate los requisitos fundamentales y las ciernas disposiciones específicas. Puede comerer una declaración de conformidad integra em 140 Plus Scribit, Machiero enganales 15, 30179 Hambore.

INFORMATION DOWNLOADS **GANZEINFACH.DE**





Genießen Sie Ihr Produkt/ Enjoy your product



Teilen Sie Ihre Erfahrung online/ Share your experience online



Schreiben Sie uns/ Email us feedback@ganzeinfach.de



Rufen Sie uns an/ Call us 0800 72 444 05 **DE** +49 511 1322172-0 **UK** +49 511 1322173-0 **FR**

+49 511 1322174-0 IT

+49 511 1322175-0 ES